

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

Traduzione ad opera della prof.ssa Žana Stević

Abbreviazioni

avv.	прилог
f.	женски
inf.	инфinitив
m.	мушки
part. pass.	particип прошли
pl.	множина
sing.	јединица

In blu sono evidenziati i termini che compaiono negli obiettivi all'inizio di ogni unità e nelle consegne delle attività.

In nero sono evidenziati i termini nuovi che si incontrano nell'unità didattica e negli esercizi.

NOTA: I termini con l'asterisco si riferiscono alle tracce audio.

Плавим су означени термини који се појављују у тексту у коме се наводе циљеви на почетку сваке лекције и у објашњењу задатака.

Црним су означени нови термини који се срећу у дидактичкој јединици и у вежбањима.

НАПОМЕНА: Термини који су означени астериском односе се на аудио записи.

Unità 6 – A cena fuori

Libro dello studente

Per cominciare...

1

locale, il (m.): локални

romantica, (f.) (m. romантico): романтична

motivate, inf. motivare: образложите

2

***come mai?**: Како то?

***discreta**, (f.) (m. discreto): дискретна

***risotto alla milanese**, il (m.): Рижото на

милански начин

***secondo (piatto)**, il (m.): друго јело

***cotoletta alla milanese**, la (f.): котлет на

милански начин

***antipasto**, l' (m.): предјело

***bruschette**, le (f.): брускете

***per caso**: случајно

3

madre, la (f.): мајка

In questa unità impariamo...

pasti, i (m.) (sing. il pasto): оброци

nomi di parentela, i (m.): имена чланова

породице, родбине

volerci, inf.: бити потребно

metterci, inf.: бити потребно

A È il suo compleanno.

4

macché: ма не

moglie, la (f.): супруга

adoro, inf. adorare: обожавам

6

ha dimenticato, inf. dimenticare: заборавио

је

sciarpa, la (f.): шал, ешарпа

volo, il (m.): лет

avete programmato, inf. programmare:

испланирали сте

cucciolo, il (m.): младунче

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

7

vivaci, (m. e f.) (sing. vivace): живахни
sale, il (m.): со
salati, (m.) (sing. salato): слани

B La famiglia di Gianna

1a

albero genealogico, l' (m.): породично стабло
arrabbiatissima, (f.) (m. arrabbiatissimo): веома љута
discutere di: расправљати
politica, la (f.): политика
padre, il (m.): отац
povera te, (f.): Јадна ти
nipote, il/la (m. e f.): нећака, нећак
in braccio alla sua mamma: у рукама своје маме

1b

intendiamo, inf. intendere: намеравамо
rapporti di parentela, i (m.) (sing. il rapporto di parentela): породични односи

2

coniugi, i (m.): супружници

4

pallina, la (f.): лоптица
tira la pallina a un compagno: баци лоптицу другу

C Da I due fratelli

1

misto, (m.): мешовити
linguine, le (f.): лингвине (врста резанаца)
spaghetti alla carbonara, gli (m.): шпагете карбонара
penne all'arrabbiata, le (f.): љуте макароне
pollo all'aglio, il (m.): пилетина са бијелим луком
bistecca ai ferri, la (f.): бифтек на жару
cotoletta alla milanese, la (f.): котлет на милиански начин

vitello alle verdure, il (m.): телетина са поврћем

involtini alla romana, gli (m.): ролнице на римски начин

torta di mele, la (f.): колач са јабукама

panna cotta, la (f.): панакота

contorni, i (m.): прилог

verdure grigliate, le (f.): гриловано поврће

patate al forno, le (f.): печени кромпир

funghi, i (m.) (sing. il fungo): печурке

vini, i (m.) (sing. il vino): вина

***ben cotta, per favore!**: Добро печен, молим Вас!

***acqua minerale frizzante**, l' (f.): минерална газирана вода

2

saporito, (m.): сочан

5a

pasta al dente, la (f.): паста ал денте (тврдо кувана тестенина)
affatto, avv.: уопште
carne, la (f.): месо

5b

dividevi, inf. dividersi: поделите се

D Facciamo uno spuntino?

spuntino, lo (m.): ужина, мезе

1

biscotti al cioccolato, i (m.) (sing. il biscotto al cioccolato): чоколадни кекс

siccome: пошто

ho sempre fretta: увек журим

fretta, la (f.): журба

al massimo: највише

fette biscottate, le (f.): двопек

burro, il (m.): путер

miele, il (m.): мед

salto sempre la cena: увек прескачам вечеру

merenda, la (f.): ужина

Nuovissimo Progetto Italiano 1b – Glossario serbo

sono a posto: сита сам (то ми је довољно)

in ogni caso: у сваком случају

2a

cereali, i (m.): житарице

2b

diffusa, (f.) (m. diffuso): распостањена

3

cuocere, inf.: кувати

cottura, la (f.): кување

4

passaporto, il (m.): пасош

E Vocabolario e abilità

1

tavola apparecchiata, la (f.): постављен сто

tovaglia, la (f.): столњак

tovagliolo, il (m.): салвета

forchetta, la (f.): вилјушка

pepe, il (m.): бибер

coltello, il (m.): нож

2

sugo, il (m.): соч

salame, il (m.): салама

tagliare, inf.: сећи

friggere, inf.: пржити

mescolare, inf.: мешати

grattugiare, inf.: рендати

3

pentola, la (f.): шерпа, лонац

grattugia, la (f.): ренде

tagliere, il (m.): даска за сечење

padella, la (f.): посуда

mestolo, il (m.): кутлача

colapasta, il (m.): цедиљка за пасту

4

simiglianze, le (f.): сличности

5

notizia, la (f.): вест

economico, (m.): економски

grazie in anticipo: хвала унапред

Conosciamo l'Italia

La cucina italiana: un po' di storia

1

legati, (m.) (sing. legato): везани

personaggi storici, i (m.) (sing. il personaggio storico): историјске личности

arabi, gli (m.) (sing. l'arabo): Арапи

austriaci, gli (m.) (sing. l'austriaco):

Аустријанци

ricette, le (f.) (sing. la ricetta): рецепти

leggenda, la (f.): легенда

in realtà: заправо

secoli, i (m.) (sing. il secolo): векови

Greci, i (m.): Грци

Etruschi, gli (m.): Етрурци

una specie di...: врста ...

preparate, (f.) (sing. preparata): припремите

introdurre, inf.: увести

siciliana, (f.) (m. siciliano): сицилијанка

commerci marittimi, i (m.): поморска

трговина

piano piano: појако

antichissima, (f.) (m. antichissimo): веома стара

pietre, le (f.) (sing. la pietra): камење

focaccia, la (f.): погача

sotilli fette di pane, le (f.): танке кришке хлеба

aggiunta, l' (f.): додатак

ingredienti, gli (m.) (sing. l'ingrediente): састојци

e non solo: и не само

re, il (m.): краљ

regina, la (f.): краљица

corte, la (f.): двор

pizzaiolo, il (m.): пица мајстор

assaggiare, inf.: пробати

tricolore, (m. e f.): тробојка

bandiera, la (f.): застава

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

basilico, il (m.): босиљак
in onore di...: у част...
conquista, inf. conquistare: осваја
racconto fantastico, il (m.): фантастична прича
singoli prodotti, i (m.): поједини производи

La pasta

1

farfalle, le (f.): лептири (машне)
tortellini, i (m.): тортелини
fusilli, i (m.): спирале
tagliatelle, le (f.): таљателе

2

culinario, (m.): кулинарски
votate, inf. votare: гласајте

Dove mangiano gli italiani?

1

paninoteca, la (f.): пекара
osteria, l' (f.): гостионица
parecchie, (f.) (sing. parecchia): прилично
consumare, inf.: конзумирати
troppo, (m.): превише
costosa, (f.) (m. costoso): скупа
frequentata, (f.) (m. frequentato): у коју иду
varietà, la (f.): велики избор
regionali, (m. e f.) (sing. regionale): регионални
ambiente, l' (m.): амбијент
gustare, inf.: пробати
raffinati, (m.) (sing. raffinato): елегантни
per mancanza di tempo: услед недостатка времена
ricercato, (m.): који је тражен

Attività Video – Episodio Ho una fame...!

Per cominciare...

1

senza audio: без звука

Quaderno degli esercizi – Unità 6

1

benissimo, avv.: Веома добро
ti sei laureata, inf. laurearsi: дипломирала
occhiata, l' (f.): поглед

2

pizzeria, la (f.): пицерија

4

litiga, inf. litigare: свађа се
terribile, (m. e f.): ужасан
rumorosi, (m.) (sing. rumoroso): гласни, бучни

5

pesanti, (m. e f.) (sing. pesante): тешки
spaghetti al pesto, gli (m.): шпагете са пестом

lasagne alla bolognese, le (f.): лазање на болоњски начин

9

architetto, l' (m.): архитекта
divertente, (m. e f.): забаван

13

ma cosa mettere in tavola?: Шта поставити на сто?
cucchiaio, il (m.): кашика

15

tempo verbale, il (m.): глаголско време
gnocchi, gli (m.): њоке

18

bollire, inf.: врети, узварети
ciocco, il (m.): кувар

19

trattoria, la (f.): крчма
culatello, il (m.): салама од свињског бута

21

in piedi: на ногама

Test finale

A

va in terza elementare: Иде у трећи ниже средње (осми разред)

Unità 7 – Al cinema

Libro dello studente

Per cominciare...

1

genere, il (m.): жанр

giallo/poliziesco, (m.): криминалистички филм

orrore, l' (m.): хорор

3

***visto che....:** будући да ...

***febbre, la (f.):** грозница

***innanzitutto, avv.:** изнад свега

***confuso, (m.):** збуњен

***in che senso?:** У ком смислу?

***complicata, (f.) (m. complicato):** компликована

***commenti, i (m.) (sing. il commento):** коментари

***strano, (m.):** чудан

***metà, la (f.):** средина, половина

***innamorata, (f.) (m. innamorato):** заљубљена

***fantasma, il (m.):** утвара, дух

***assassino, l' (m.):** убица

In questa unità impariamo...

ricordi, i (m.) (sing. il ricordo): сећања

accordo, l' (m.): слагање

disaccordo, il (m.): неслагање

imperfetto indicativo, l' (m.): имперфекат

trapassato prossimo, il (m.):

плусквамперфекат

A Che ridere!

4

silenzio, il (m.): тишина

ogni tanto: с времена на време

6

felice, (m. e f.): срећан

mentre: док

B Ti ricordi?

1

oddio: мржња

mazzo di fiori, il (m.): букет цвећа

vabbè: па добро

chissà: ко зна

3

abitudini, le (f.) (sing. l'abitudine): навике

azione non conclusa in un momento preciso,

l' (f.): недовршена радња у неком

одређеном тренутку

azioni contemporanee al passato, le (f.): истовремне радње у прошлости

azione conclusa, l' (f.): завршена радња

azioni successive concluse, le (f.): узастопне радње

azione passata interrotta da un'altra azione

passata, l' (f.): прошла радња која бива прекинута другом прошлом радњом

4

in cerchio: у кругу

buia, (f.) (m. buio): мрачна

piovosa, (f.) (m. piovoso): кишовита

fa girare la bottiglia: заврти флашу

pennarello, il (m.): фломастер

indicato, (m.): означен, назначен

va avanti: иде даље

6

ho notato, inf. notare: приметио сам

pantaloni, i (m.): панталоне

maglietta, la (f.): мајица кратких рукава

nervoso, (m.): нервозан

non c'era molta gente in giro: није било пуно људи око

deserta, (f.) (m. deserto): пуста

impazienti, (m. e f.) (sing. impaziente):

нестрпљиви

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

Torre pendente, la (f.): Криви торањ

C Avevamo deciso di andare al cinema...

1

***tragedia**, la (f.): трагедија

***quindi**: дакле

***qualche giorno prima**: неколико дана пре тога

***non era un granché**: није било бог зна шта

***allora niente film?**: Онда ништа од филма?

***neppure**: нити

***eppure**: па ипак

***critiche**, le (f.) (sing. la critica): критике

2

ormai, avv.: сада већ

3

recensioni, le (f.) (sing. la recensione):

рецензије

4

si forma, inf. formarsi: гради се

5

riquadri, i (m.) (sing. il riquadro): квадрати

D Sei d'accordo?

1

***bravissimo**, (m.): веома добар

***regia**, la (f.): режија

***(avere) ragione**: (имаш) право

***attrice l'** (f.): глумица

2

sicuramente, avv.: сигурно

3

liberamente, avv.: слободно

E Vocabolario e abilità

1

copertina, la (f.): корице

Perfetti Sconosciuti, i (m.): Савршени незнанци

titolo, il (m.): наслов

trama, la (f.): радња

stampa, la (f.): штампа

3

pubblicità, la (f.): реклама

emozionanti, (m. e f.) (sing. emozionante): узбудљиви

presentati, (m.) (sing. presentato): представљени

4

colonna sonora, la (f.): музика за филм

Conosciamo l'Italia

Il cinema italiano: grandi registi...

apprezzati, (m.) (sing. apprezzato): цењени

Neorealismo, il (m.): Неореализам

Seconda guerra mondiale, la (f.): Други светски рат

periodo, il (m.): период

cinematografico, (m.): кинематографија

Commedia all'italiana, la (f.): Италијанска комедија

comiche, (f.) (sing. comica): комичне

ironia, l' (f.): иронија

nei confronti di...: У поређењу са...

società, la (f.): друштво

interpretati, (m.) (sing. interpretato): које глуме

accompagnati, (m.) (sing. accompagnato): праћени

compositore, il (m.): композитор

noto, (m.): познат

premiati, (m.) (sing. premiato): награђени, награђивани

poetiche, (f.) (sing. poetica): поетика

malinconiche, (f.) (sing. malinconica): меланхоличне

tratto, (m.): исечак; на основу

romanzo, il (m.): роман

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

ammirati, (m.) (sing. ammirato): које обожавају

carriera, la (f.): Каријера

capolavori, i (m.) (sing. il capolavoro):

ремек-дело

rappresenta, inf. rappresentare: представља

cinema d'autore, il (m.): ауторски филм

autore, l' (m.): аутор

...e grandi attori

interpreti, gli/le (m. e f.) (sing. l' interprete):

глумци

talento, il (m.): таленат

comici, i (m.) (sing. il comico): комичари

principe, il (m.): принц

risata: смех

italiano medio, l' (m.): Италијан средње класе

pregi, i (m.) (sing. il pregio): врлине, предности

difetti, i (m.) (sing. il difetto): мане, недостаци

professionalmente, avv.: професионално
caratteristiche, le (f.) (sing. la caratteristica):

особине, карактеристике

positive, (f.) (sing. positiva): позитивне

negative, (f.) (sing. negativa): негативне

1

citare, inf. citare: које се цитирају

2

incontrati, (m.) (sing. incontrato): Који су се срећи

compilate, inf. compilare: састављене

drammatici, (m.) (sing. drammatico):

драматичне

Autovalutazione

2

attraversavo la strada: прелазио сам улицу

attraversavo, inf. attraversare: прелазио сам

cosa danno all'Ariston?: Шта дају у

Аристону?

mi ha investito una bicicletta: налетео је на мене бицикли

Attività Video – Episodio Che film andiamo a vedere?

Per cominciare...

stavolta non ci casco!: овог пута нећу прескочити

panorami, i (m.) (sing. il panorama): панораме

Guardiamo

gratis, avv.: Гратис, бесплатно

proiettano, inf. proiettare: приказују (филм)

Quaderno degli esercizi – Unità 7

2

profumo, il (m.): мирис

3

ospedale, l' (m.): болница

telegiornale, il (m.): дневник

4

è suonato, inf. suonare: зазвонио је

6

scrivere la tesi: писати тезу

prendere il sole: сунчати се

7

per poco: за мало

9

lavare, inf.: радити

10

errori, gli (m.) (sing. l'errore): грешке

19

promettere, inf.: обећати

26

recita, inf. recitare: глуми

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

***ultimamente**, avv.: у последње време
***non ne vale la pena**: не вреди
***attimo**, l' (m.): тренутак
***basta**, inf. bastare: дosta
***geloso**, (m.): љубоморан
***originale**, (m. e f.): оригиналан

Test finale

A

è **caduto**, inf. cadere: пao јe
poteri da supereroe, i (m.) (sing. il potere):
моћ надмоћног
supereroe, il (m.): надмоћнији

Unità 8 – Fare la spesa

Libro dello studente

Per cominciare...

2

yogurt, lo (m.): јогурт
mele, le (f.) (sing. la mela): јабуке

3

***uguale**, (m. e f.): једнак
***di meno**: мање
***pere**, le (f.) (sing. la pera): крушке
***banane**, le (f.) (sing. la banana): банане
***calorie**, le (f.) (sing. la caloria): калорије
***al limone**: са лимуном
***eccola qui**: ево је овде
***penne integrali**, le (f.): интегрална
тестенина

In questa unità impariamo...

gioia, la (f.): радост
rammarico, il (m.): жаљење
disappunto, il (m.): разочарење
pronomi diretti, i (m.): директне заменице
tempi composti, i (m.): сложена времена
pronomo partitivo, il (m.): партитивна
заменица
mercati storici, i (m.) (sing. il mercato storico):
историјски вашари

A Al supermercato

4

uova, le (f.) (sing. l'uovo): јаја

5

confezioni, le (f.) (sing. la confezione):
паковања
sacchetti, i (m.) (sing. il sacchetto): кесе
meno male: сва срећа
a memoria: напамет
mi ha convinto, inf. convincere: Убедио ме је

7

rivedrete, inf. rivedere: Видећете поново
accompagna, inf. accompagnare: прати
fumare, inf.: пушити

9

litro, il (m.): књига

B Che bello!

1

***che rabbia**: Како сам
***accidenti!**: дођавола

2

sorpresa, la (f.): изненађење
mannaggia: дођавола

3

borsa di studio, la (f.): стипендија

C Quanto ne vuole?

1

desidera, inf. desiderare: желите
etti, gli (m.) (sing. l'etto): стотине грама

2

almeno, авв.: барем
chilo, il (m.): кило
un paio: пар
dozzina, la (f.): десетак

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

D Dove li hai comprati?

1

unica, (f.) (m. unico): јединствена
matrimonio, il (m.): брак

4

Spagna, la (f.): Шпанија
una decisione del genere: одлука тог типа
decisione, la (f.): одлука
resto, il (m.): остатак
sa tutto di tutti: зна све о свакоме

E Ti posso aiutare?

aiutare, inf.: помоћи

1

***consegnare**, inf.: доставити
***traduzione**, la (f.): превод
***ti vedo un po' giù**: Видим да си нешто нерасположен
***umore**, l' (m.): расположење
***vuoi un passaggio?**: Желиш ли проћи?

2

collaborazione, la (f.): сарадња
vuoi una mano?: Желиш ли мопоћи?
posso essere d'aiuto?: Могу ли помоћи?
hai bisogno di...: Треба ли ти... (Да ли ти је потребно...)

3

teatrale, (m. e f.): позоришни

4

angolo, l' (m.): кутак
occupata, (f.) (m. occupato): заузета
assolutamente, avv.: апсолутно
ah, già: а, да
compito, il (m.): задатак

7

pesce alla griglia, il (m.): риба на жару
parcheggiare, inf.: паркирати
fruttivendolo, il (m.): воћар

F Vocabolario

1

mazzo di rose, il (m.): букет цвећа
medicina, la (f.): лек
fioraio, il (m.): цвећар
pescivendolo, il (m.): продавац рибе
panetteria, la (f.): пекара

2

contenitore, il (m.): контейнер
tubetto, il (m.): туба
vasetto, il (m.): тегла
scatoletta, la (f.): конзерва
pacco, il (m.): кутија
dentifricio, il (m.): паста за зубе
marmellata, la (f.): мармелада
tonno, il (m.): туњевина

G No, non ce l'ho!

1

torta alle carote, la (f.): колач са шаргарепом
farina, la (f.): брашно
lievito, il (m.): квасац
bustina, la (f.): коверат
olio, l' (m.): уље

3

frigorifero, il (m.): фрижидер

H Abilità

2

negozi di alimentari, il (m.): продавница прехранбених производа
negoziante, il (m.): трговац
formaggio grattugiato, il (m.): рендани сир
cavolo, il (m.): купус
lattuga, la (f.): зелена салата
carta igienica, la (f.): тоалет папир

3

insolito, (m.): необично
portafoglio, il (m.): портфолијум

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

Conosciamo l'Italia

Mercati storici d'Italia

alimenti, gli (m.): прехрамбени производи
orientale, (m. e f.): Оријентални
acciughe, le (f.) (sing. l'acciuga): сардела
erbe aromatiche, le (f.): ароматичне билке
piante profumate, le (f.): мирисне билке
palermitani, i (m.): палермитански
mercati all'aperto, i (m.): пијаце на отвореном
abbigliamento, l' (m.): одећа
calzature, le (f.): обућа
casalinghi, i (m.): домаћини
tranne: осим
coloratissimo, (m.): веома разнобојан
veneziani, i (m.): Венецијани
frequentano, inf. frequentare: похађају

1

ti interessa, inf. interessare: занима те

Prodotti tipici italiani

riconoscimento DOP, il (m.): ознака ДОП
denominazione di origine protetta: назив за производ заштићеног порекла
Unione Europea, l' (f.): Европска Унија
conosciuti, (m.) (sing. conosciuto): познати
pianura padana, la (f.): паданска равница
Decameron di Boccaccio, il (m.): Бокачов Декамерон
delicato, (m.): деликатан
gusto, (m.): укусан
piacevole, (m. e f.): пријатан
allo stesso tempo: у исто време
preziosissimo, (m.): веома драгоцен
energetico, (m.): енергетски
dovuto, (m.): који дугује
processo, il (m.): процес
stagionatura, la (f.): сазревање
maturazione, la (f.): сазревање
ottenere, inf.: добити
cosce, le (f.) (sing. la coscia): бут
ginocchio, il (m.): колено
maiale, il (m.): свиња

genujno, (m.): природни

gusto, il (m.): укус

bufala, la (f.): биво

mucca, la (f.): крава

ritroviamo, inf. ritrovare: налазимо

dieta mediterranea, la (f.): медитеранска дијета

a. C. (avanti Cristo): Пре нове ере (пре Христа)

Annibale: Ханибал

preferibile, (m. e f.): пожељно

conservarla, inf. conservare: конзервисати је
a temperatura ambiente: на вањској температури

1

è utilizzato, inf. utilizzare: кориштен је
scrittore, lo (m.): писац

2

aceto balsamico (m.): балсамично сирће
pecorino, il (m.): овчији сир
pistacchio, il (m.): пистачи

Autovalutazione

1

è colpa mia: ја сам крив
colpa, la (f.): кривица

4

macellaio, il (m.): месар

Attività Video – Episodio Arriva lo zio Tony!

Per cominciare...

1

puntata, la (f.): епизода, емисија

2

gorgonzola, il (m.): горгонзола (сир)

ravioli di zucca, i (m.): равиоли, пуњено тесто

Nuovissimo Progetto Italiano 1b – Glossario serbo

Quaderno degli esercizi – Unità 8

5

ha postato, inf. postare: Поставио је

16

avevano riconosciuto, inf. riconoscere:

Препознали су

17

Pagine Gialle, le (f.): Жута штампа

basta così: Доста је

20

***scade**, inf. scadere истиче

***olive**, le (f.) (sing. la oliva): маслине

***foglietto**, il (m.): листић

***biologico**, (m.): биолошки

***per carità**: Забога!

***reparto**, il (m.): одјел

***detersivi**, i (m.) (sing. il detergente): детергент

***lavatrice**, la (f.): машина за веш

***matta**, (f.) (m. matto): луда

***ti rendi conto che...**: схваташ ли да...

***ammorbidente**, l' (m.): омекшивац

***spalle**, le (f.): рамена

***noia**, la (f.): досада

***crema idratante**, la (f.): хидратантна крема

***dio sia lodato**: Богу хвала

22

convenienti, (m. e f.) (sing. conveniente):

повољни

tirare sul prezzo: подићи цену

sconto, lo (m.): попуст

orario di chiusura, l' (m.): време затварања

parcheggio, il (m.): паркинг

scelta, la (f.): избор

quartiere, il (m.): кварт

Test finale

A

canile, il (m.): штенара

abbandonati, (m.) (sing. abbandonato):

напуштени

disperati, (m.) (sing. disperato): очајни

B

aveva regalato, inf. regalare: био поклонио

C

grammi, i (m.) (sing. il grammo): грама

denti, i (m.): зуби

Unità 9 – Andiamo a fare spese

Libro dello studente

Per cominciare...

1

stilisti, gli (m.) (sing. lo stilista): стилисти

capi di abbigliamento, i (m.) (sing. il capo di abbigliamento): делови одеће

2

scarpe da tennis, le (f.): патике

giacca, la (f.): јакна

camicia, la (f.): кошуља

calzini, i (m.): кратке чарапе

cappotto, il (m.): капут

***campo**, il (m.): поље

***centro commerciale**, il (m.): трговачки центар

***mi sveglio**, inf. svegliarsi: будим се

***ci alziamo**, inf. alzarsi: устајемо

***ha da fare**: има послова

***evitare**, inf.: избегавати

***accessori**, gli (m.): галантерија

3

affollato, (m.): претрпан

In questa unità impariamo...

taglia, la (f.): величина

stile, lo (m.): стил

forme di pagamento, le (f.): начин плаћања

verbi riflessivi, i (m.): повратни глаголи

verbi riflessivi reciproci, i (m.): узајамно

повратни глаголи

forma impersonale, la (f.): безлични облик

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

espressioni impersonali, le (f.): безлични изрази

A Ogni giorno i soliti vestiti!

4

mi divertirò, inf. divertirsi: забављам се
ti sentirai, inf. sentirsi: осетићеш се
si annoia, inf. annoiarsi: досађује се
ti rilassi, inf. rilassarsi: одмараш се, опушташ се
si conoscono, inf. conoscersi: познају се
raffreddore, il (m.): прехлада
di sicuro: сигурно
in giro per i negozi: ићи по радњама

7

pronomi riflessivi, i (m.): повратне заменице
facilmente, avv.: лако

8

si veste, inf. vestirsi: облачи се, одева се
mi addormento, inf. addormentarsi: заспим
ci prepariamo, inf. prepararsi: припремамо се

9

suocero, il (m.): свекар, таст
darsi del Lei: ословљавати са Ви

B La posso provare?

1

***lino**, il (m.): лан
***tessuto**, il (m.): платно
seta, la (f.): свила
celeste, (m. e f.): небо плава
grigio, (m.): сива
camerino, il (m.): кабина
là, avv.: тамо
stretta, (f.) (m. stretto): уска
in contanti: готовина
Bankomat, il (m.): банковна картица

2

commessa, la (f.): продавачица

4

fare acquisti: обављати куповину

C Come ti vesti?

1

indossano, inf. indossare: ноше, облаче
cappello, il (m.): шешир
giubbotto, il (m.): јакна
calze, le (f.) (sing. la calza): чарапе
scarpe con il tacco alto, le (f.): ципеле са високом потпетицом
tacco, il (m.): потпетица
maglione, il (m.): цемпер
cintura, la (f.): каиш

2a

sinonimi, i (m.) (sing. il sinonimo): синоними
misura, la (f.): мера
stoffa, la (f.): штоф

2b

sportivo, (m.): спортски

3

rosa, (m. e f.): розе

4

avversaria, (f.) (m. avversario): противница; супротна
indovina, inf. indovinare: погоди
tentativo, il (m.): покушај
punto, il (m.): тачка

D Che ne pensi?

4

argomenti gli (m.) (sing. l' argomento): теме
e così via: и тако даље

E Si può pagare in contanti

1

decalogo, il (m.): десет божијих заповести
saldi, i (m.): снижења
fidarsi, inf. fidarsi: поуздати се
maggiori del: виши од

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

iniziale, (m. e f.): почетни
sintetici, (m.) (sing. sintetico): синтетички
etichetta, l' (f.): етикета
modalità di lavaggio, la (f.): начин рада
cartello, il (m.): натпис
merce, la (f.): роба
venduta, (f.) (m. venduto): продата
provenienza, la (f.): порекло
cotone, il (m.): памук
confronto, il (m.): упоређење
carta di credito, la (f.): кредитна картица
indicazioni, le (f.): упутства

3

specifichiamo, inf. specificare: прецизирајмо
contesto, il (m.): контекст
inutile, (m. e f.): узалуд

4

guidare, inf.: возити

F Lessico e abilità

1

ladri, i (m.) (sing. il ladro): лопови
a righe: на линије
scarpe da ginnastica, le (f.): патике
maglia, la (f.): мајица
a maniche lunghe: дугих рукава
a pallini: на тачкице
pelle, la (f.): кожа

2a

materiale, il (m.): материјал
lana, la (f.): вуна

2b

decorazioni, le (f.) (sing. la decorazione):
украси
a quadri: на коцкице
a fiori: на цвјетиће
a tinta unita: једнобојна

5

colloquio di lavoro, il (m.): разговор за посао

6

conviene, inf. convenire: повољан

Conosciamo l'Italia

La moda italiana

raffinatezza, la (f.): префињеност
settori, i (m.) (sing. il settore): сектори;
области

sviluppati, (m.) (sing. sviluppato): развијени
esportazioni, le (f.) (sing. l'esportazione): извоз
capi firmati, i (m.) (sing. il capo firmato):
фирмирана одећа

i più: највише

maggior parte, la (f.): највећи део

produttore, il (m.): производијач

gioielli, i (m.) (sing. il gioiello): накит

apprezza, inf. apprezzare: ценити

Benetton: un'azienda di successo

successo, il (m.): успех

a soli quattordici anni: са само четрнаест
година

negozi di maglieria, il (m.): продавница
трикотаже

ridare, inf.: поново дати

alla fine degli anni Sessanta: крајем
шездесетих година

popolarità, la (f.): популарност

campagne pubblicitarie, le (f.) (sing. la
campagna pubblicitaria): рекламне
кампање

provocatorie, (f.) (sing. provocatoria):
провокативне

scopo, lo (m.): циљ

causare, inf.: проузроковати, изазвати

reazione, la (f.): реакција

basate, (f.) (sing. basata): засноване

temi sociali, i (m.) (sing. il tema sociale):
друштвене теме

razzismo, il (m.): расизам

diversità, la (f.): разноликост, разноврсност

I Fratelli Prada: la boutique della Galleria

Vittorio Emanuele

vetrina, la (f.): излог

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

realizzate a mano, (f.) (sing. realizzata a mano): ручно произведене

nobili, i (m.) (sing. il nobile): племићи

ricchezza, la (f.): богатство

articoli, gli (m.) (sing. l'articolo): артикли

casa reale dei Savoia, la (f.): краљевска породица Савоја

punto di riferimento, il (m.): полазна тачка, оријентир

colosso, il (m.): горостас

lusso, il (m.): луксуз

lancia sul mercato: избацује на тржиште

ben presto: убрзо

1

esporta, inf. esportare: извози

2

marchio, il (m.): ознака квалитета, марка

casa di moda, la (f.): модна кућа

Attività Video – Episodio *Che taglia porti?*

Guardiamo

a un certo punto: у једном тренутку

Quaderno degli esercizi – Unità 9

1

mi lavo i denti: перем зубе

mi trovo bene: добро ми је

3

mi pettino, inf. pettinarsi: чешљам се

4

mi arrabbio, inf. arrabbiarsi: љутим се

5

riposarsi, inf.: одморити се

ricordarsi, inf.: сетити се, сећати се

6

si sposano, inf. sposarsi: жене се, удају се

ci guardiamo, inf. guardarsi: гледамо се

si lasciano, inf. lasciarsi: напуштају једно друго

7

ci stanchiamo, inf. stancarsi: умарамо се

8

mi sono fatto la barba: обријао сам се

9

sbrigarsi, inf.: пожурити

darsi del tu: обраћати се са "ти"

innamorarsi, inf.: заљубити се

12

parolone, il (m.): дугачка, крупна реч

coppola, la (f.): качкет

popolare, (m. e f.): народни

21

lenti da miopia, le (f.): сочива, стакла за кратковидост

montatura, la (f.): оквир наочара

comprese, (f.) (sing. compresa): укључене

***non ho le idee molto chiare**: немам баш јасне идеје/ јасну представу

***intanto**, avv.: за то време, у међувремену

***occhiali da vista**, gli (m.): наочаре за вид

***entrambi**: оба

***montarci su delle lenti da miopia**: поставити стакла за кратковидост

***come no?**: како не/није?

***ha in mente**: има на уму

***metallo**, il (m.): метал

***calcolare**, inf.: израчунати

***dipenderà**, inf. dipendere: зависиће

22

operaio, l' (m.): радник

si spogliava, inf. spogliarsi: скидао се

23

entra o crea un account: отвара рачун

crea, inf. creare: ствара

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

carrello, il (m.): корпа

a partire da...: почев од

filtra, inf. filtrare: филтрира

8

vaso, il (m.): ваза

hanno prestato, inf. prestare: посудили се
si accorda, inf. accordarsi: сложила се

Unità 10 – Che c’è stasera in TV?

Libro dello studente

Per cominciare...

1

programmi televisivi, i (m.) (sing. il

programma televisivo): телевизијски

програми

documentario, il (m.): документарни филм

serie tv, la (f.): ТВ серија

2

***smetto**, inf. smettere: престајем

***illegal**e, (m. e f.): илегалан

***trasmissioni**, le (f.) (sing. la trasmissione):
емисије

***opportunità**, l’ (f.): могућност

***voce**, la (f.): глас

***animali**, gli (m.) (sing. l’animale): животиње

In questa unità impariamo...

favore, il (m.): услуга

prestito, il (m.): позајмица

dispiacere, il (m.): жаљење

formulare, inf.: формулисати

indicazioni stradali, le (f.): упутства

pronomi indiretti, i (m.): индиректне
заменице

imperativo diretto, l’ (m.): директни
императив

forma affermativa, la (f.): потврдни облик

forma negativa, la (f.): одрични облик

A C’è un film su...

4

provino, il (m.): пробни снимак

le potrà aprire delle porte: Могићи ће јој
отворити врата (у смислу да ће јој дати
могућност)

9

curriculum vitae, il (m.): Биографија (CV)

B Mi puoi dare una mano?

1

logico, (m.): логично

2

comportamento, il (m.): понашање

si lamenta, inf. lamentarsi: жали се

continuamente, avv.: непрестано

spostare, inf.: померити

C Cos’hai visto ieri?

1

radiotelevisione romana, la (f.): Римска

Радио-телевизија

cartoni animati, i (m.): цртани филмови

legionario, il (m.): легионар

documentario, il (m.): документарни филм

attualità, l’ (f.): актуелности

intervista, inf. intervistare: интервју

***pazienza**, la (f.): стрпљење

***in tarda serata**: касно увече

***fantascienza**, la (f.): научна фантастика

***continente**, il (m.): континент

***Mar Mediterraneo**, il (m.): Средоземно

море

***incredibile**, (m. e f.): невероватно

3

si invertono, inf. invertirsi: преносе се

scelta, (f.) (m. scelto): избор

digitale terrestre gratuito, il (m.): бесплатна
дигитална

accedi, inf. accedere: приступи

in onda: емитовати

meraviglie: дивоте

la penisola dei tesori: полуострво блага

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

tesoro: благо

segreto, il (m.): тајна

intrattenimento, l' (m.): забава, разонода

4

telecomando, il (m.): даљински

interrompe, inf. interrompere: прекида

televisore da 50 pollici, il (m.): телевизор од 50 инча

5

trasmissioni più seguite, le (f.): најгледаније емисије

commentate, inf. commentare:

коментарисати

ascolti tv, gli (m.): слушаш ТВ

prima serata: прво вече (телевизијски језик)

fiction: Фантастика (телевизијски језик)

D Partecipa e vinci!

1

messaggi pubblicitari, i (m.): рекламне поруке

frecce, le (f.) (sing. la freccia): стрелице

ferma, inf. fermare: зауставља се

bullismo, il (m.): малтретирање

3

realizzerai, inf. realizzare: реализацијеш

concorso, il (m.): конкурс

luce, la (f.): светло

accesa, (f.) (m. acceso): упаљено

4

ha rovinato, inf. rovinare: покварио је

fate presto: пожурите

imperativo negativo, l' (m.): одрични

императив

5

funzione, la (f.): функција

dimagrire, inf.: смршати

rumore, il (m.): бука

proibire, inf.: забранити

E Prendilo pure!

1

vacanze studio, le (f.): студијски одмор

tenerlo, inf. tenere: држати га

strappala, inf. strappare: поцепај је

redazione, la (f.): редакција

statistica, la (f.): статистика

vendite, le (f.) (sing. la vendita): продажа

quotidiani, i (m.) (sing. il quotidiano):

свакодневни

F Gira a destra!

1

incrocio, l' (m.): раскрсница

va' sempre dritto: иди само право

***traversa, la (f.):** скретање

5

caccia al tesoro, la (f.): лов на благо

al buio: у мраку

giocatore, il (m.): играч

G Abilità

2

tv a pagamento, la (f.): ТВ на претплату

abbonati, (m.) (sing. abbonato):

претплатници

per tenervi informati: информисати вас

Conosciamo l'Italia

La stampa italiana

distribuita, (f.) (m. distribuito): која се

дистрибуише

supplemento, il (m.): додатак

fondato, (m.): основан

quotidiano economico-finanziario, (m.):

економско-финансијски

livello, il (m.): ниво

caratteristico, (m.): карактеристичан

testata giornalistica, la (f.): дневни тираж

tratta di..., inf. trattare: ради о...

mensile, il (m.): месечни

scienza, la (f.): наука

sociologia, la (f.): социологија

Nuovissimo Progetto Italiano 1b – Glossario serbo

La televisione in Italia

rete statale, la (f.): државна мрежа
diffusione, la (f.): распострањеност, дифузија
ha reso, inf. rendere: учинити (каквим)
unito, (m.): јединствен
privati, (m.) (sing. privato): приватни
satira, la (f.): сатира
emittenti locali, le (f.) (sing. l'emittente locale): локални емитери
in testa alla classifica: на челу листе
classifica, la (f.): класификација
commissario, il (m.): надзорник
immaginaria, (f.) (m. immaginario): имагинаран
cittadina, la (f.): градић
omonimo, (m.): истоимени
interamente, avv.: поптпуно
napoletano, (m.): напуљски
legame, il (m.): веза
crescono, inf. crescere расту
Giro d'Italia, il (m.): Бициклистичка трка
dialetto, il (m.): дијалект

Autovalutazione

4
incidente stradale, l' (m.): Саобраћајна несрећа

Attività Video – Episodio Che rivista vuoi?

Per cominciare...
2
successivamente, avv.: узастопце

Quaderno degli esercizi – Unità 10

3
le farò gli auguri: Честитају јој
7
amatriciana, l' (f.): прелив од сланине, лука и парадајза

9
dispari: непарни

pari: парни

10
geografia, la (f.): географија

11
conduttori, i (m.) (sing. il conduttore): водитељи

12
vita sana, la (f.): здрав живот
una mela al giorno toglie il medico di torno: "јабука дневно држи доктора далеко"
alcolici, gli (m.): алкохолна пића

14
paura, la (f.): страх

18
energia, l' (f.): енергија
iscriversi, inf.: уписати се
dimenticarsi, inf.: заборавити
salute, la (f.): здравље
dedicarsi, inf.: посветити се
mettersi, inf.: оденути, обући
calmarsi, inf.: смирити се

22
piattaforme, le (f.) (sing. la piattaforma): платформа
cambiamento, il (m.): промена
riguarda, inf. riguardare: тиче се
interessati, (m.) (sing. interessato): заинтересовани
mobilità, la (f.): мобилност

24a
***inserto**, l' (m.): инсерт
***personalmente**, avv.: лично
***ovviamente**, avv.: очигледно
***esperto**, l' (m.): стручњак
***costume**, il (m.): костим
***a proposito**: када је у питању
***contiene**, inf. contenere: садржи

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

***settimanali**, i (m.) (sing. il settimanale):
седмични

Unità 11 – A ritmo di musica

Libro dello studente
Per cominciare...

1

cantante, il (m.): певач

4

sparita, (f.) (m. sparito): нестала

***effettivamente**, авв.: заправо

***tendenze**, le (f.) (sing. la tendenza):
настојања

***spontanee**, (f.) (sing. spontanea): спонтана

***vincitrice**, la (f.): победница

In questa unità impariamo...

opinione, l' (m.): мишљење

altrui: туђе

futuro nel passato, il (m.): футур у
прошлости

condizionale semplice, il (m.): кондиционал
прости

condizionale composto, il (m.): кондиционал
сложени

A Cosa gli chiederesti?

5

assistente, l' (m. e f.): асистент; помоћник

7

applicazione, l' (f.): апликација; примена

9

sinceri, (m.) (sing. sincero): искрени

B Al tuo posto guarderei il Festival di Sanremo...

1

***appassionata di**, (f.) (m. appassionato):
занубљеник ју

***suggerimento**, il (m.): сугестија

***manifestazione**, la (f.): манифестација
***si esibiscono**, inf. esibirsi: наступати

2b

realizzabile, (m. e f.): који се могу
реализовати, који се могу остварити
gentilmente, авв.: љубазно

3

passante, il/la (m. e f.): пролазник

4

notizia non certa, la (f.): непроверена вест

5

coinvolgerebbe, inf. coinvolgere: умешао
би; у који је наводно умешан
scandalo, lo (m.): скандал

ministri, i (m.) (sing. il ministro): министри
Presidente della Repubblica, il (m.):
Председник Републике

6

mimo, il (m.): мимичар

C L'avrei visto volentieri, ma...

2

puntuale, (m. e f.): тачан
evidentemente, авв.: евидентно
guasto, il (m.): квар
in diretta: директно
connessione la (f.): веза
lentissima, (f.) (m. lentissimo): веома спора
trasloco, il (m.): преселење
sottosopra, авв.: наопачке
sfortunata, (f.) (m. sfortunato): несрећна
lascia stare: пусти

3

sale, le (f.) (sing. la sala): сале

5

esauriti, (m.) (sing. esaurito): нестали
avevi messo da parte: оставио си са старне

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

6

altrimenti, avv.: другчије; иначе

D Sarei passato...

2

spero, inf. sperare: надам се

E Vocabolario e abilità

1

microfono, il (m.): микрофон

batteria, la (f.): бубњеви

cuffie, le (f.): слушалице

tastiera, la (f.): клавијатура

4

indagine, l' (f.): истрага

individuare, inf.: издвојити

5

ognuno, (m.): свако

annuale, (m. e f.): годишњи

Conosciamo l'Italia

Musica italiana

cantautrice, la (f.): кантауторка

emozionare, inf.: разнежити

cantautore, il (m.): кантаутор

etnici, (m.) (sing. etnico): етно

competizioni, le (f.) (sing. la competizione):

такмичења

dischi, i (m.) (sing. il disco): дискови

prestigiosi, (m.) (sing. prestigioso): престижни

affermare, inf.: потврдити

carichi, (m.) (sing. carico): пуни

profondi, (m.) (sing. profondo): дубоки

celebre, (m. e f.): славан

Attività Video – Episodio Intervista a una cantante

Per cominciare...

1

casualmente, avv.: случајно

Autovalutazione generale

5

favole, le (f.) (sing. la favola): бајке

Quaderno degli esercizi – Unità 11

4

viola, (m. e f.): виола

10

maratona, la (f.): маратон

11

associazione, l' (f.): удружење

riposo, il (m.): одмор

stressante, (m. e f.): стресан

villaggio turistico, il (m.): туристичко село

19

sposa, la (f.): млада

sposo, lo (m.): младожења

20

lavoratori, i (m.) (sing. il lavoratore): радници

indipendente, (m. e f.): независан

pace, la (f.): мир

terorismo, il (m.): тероризам

diritti umani, i (m.): људска права

23

labirinto, il (m.): лавиринт

entrata, l' (f.): улаз

25

grotta, la (f.): пећина

orologai, gli (m.) (sing. l'orologio):

часовничари

barbiere, il (m.): берберин

26a

melodia, la (f.): мелодија

versi, i (m.) (sing. il verso): стихови

spericolata, (f.) (m. spericolato): безбрежна

guerriero, il (m.): ратник

***isolata**, (f.) (m. isolato): изолована

Nuovissimo Progetto italiano 1b – Glossario serbo

***sul serio**: озбиљно

***leggendarie**, (f.) (sing. leggendaria):

легендарне

***epoca**, l' (f.): доба

***preoccupante**, (m. e f.): забрињавајући

Test finale

A

supporto, il (m.): постолје, носач

ovunque, avv.: свуда

Test generale finale

A

migliaia di canali: хиљаде канала

contenuti, i (m.) (sing. il contenuto): садржаји

C

non è necessario: није неопходно

itinerario, l' (m.): итинерар

area verde, l' (f.): Зелена површина

situata, (f.) (m. situato): смешетана

accoglie, inf. accogliere: прима

enorme, (m. e f.): огроман

presenza, la (f.): присуство

attrazioni, le (f.) (sing. l'attrazione): атракције

diversificate, (f.) (sing. diversificata):

различите

soddisfano, inf. soddisfare: задовољавају

visita, la (f.): посета

godere, inf.: уживати

affittare, inf.: закупити, изнајмити

spostamenti, gli (m.) (sing. lo spostamento):

премештања

tappa, la (f.): етапа

splendida, (f.) (m. splendido): сјајна

pinacoteche, le (f.) (sing. la pinacoteca):

пекара

collezione, la (f.): колекција

sculture, le (f.) (sing. la scultura): скулптуре

la mattinata all'insegna della cultura e della storia dell'arte: Матине у знаку културе и историје уметности

all'insegna di, у знаку

impegnativa, (f.) (m. impegnativo): захтевна

bilanciare, inf.: изједначити, уравнотежити

dedicato, (m.): посвећен

svago, lo (m.): разонода, забава

divertimento, il (m.): забавављање

nei pressi di...: у близини

ludoteca, la (f.): играоница

personale specializzato, il (m.):

специјализовано особље

intratterrà, inf. intrattenere: задржаће

caffetteria, la (f.): апарат за кафу

poco distante: мало удаљен

amanti degli animali: љубитељи животиња

suggeriamo, inf. suggerire: предложемо

giardino zoologico, il (m.): Зоолошки врт

meta, la (f.): мета

volge al brutto tempo: постаје ружно време

riplegare sul "Cinema dei Piccoli": Скренути у "Биоскоп за децу"

parco tematico, il (m.): тематски парк

E

vietato, (m.): забрањено

divieto, il (m.): забрањен

dispositivi elettronici, i (m.): електронски

диспозитиви

cronometro, il (m.): хронометар

conterà, inf. contare: бројаће